



## **Australian Government**

### **Department of Health**

#### **Puipuia le alalafaga mai le Coronavirus (COVID-19)**

A'ō tatou aga'i atu i le olaga COVIDSafe, e taua tele le nofo i le fale pe a fai ua e le malosi.

Afai ua maua oe i le ma'alili po'ō fa'ailoga vaaia o le fulu e tatau ona e saili atu i fautuaga fa'afoma'i e uiga i le faia o le su'ega mo le COVID-19. O tagata e itiiti fa'ailoga vaaia e mafai lava ona fa'apipisiina le vairusi.

#### **Su'ega mo le COVID-19**

O su'ega e fa'amaonia ai pe ua maua le tagata i le COVID-19 ma fesoasoani ai i le aufaigaluega o le soifua maloloina e mulimulita'i i le pipisi o le vairusi.

O le vave ona maua ma fa'amaonia ua maua i le siama, o lona uiga e mafai ona e faia gaiouga e puipuia ai le fa'asalalauina o le siama i au uo po'ō aiga. Afai ua e fiva, tale, tiga fa'a'i po'ō le puupuu foi o le manava, e taua lou faia o le su'ega.

O le su'ega e matua sili atu ona taua pe a fai ua e le malosi ma:

- talu ai nei ua e toe taliu mai i Ausetalia mai fafo. O tagata faimalaga uma o le a tu'u'esea mo le 14 aso i le taimi e taunuu mai ai i totonu o Ausetalia;
- na e feso'ota'i ma se tasi ua maua i le COVID-19 i le 14 aso talu ai;
- o oe o le tagata e tausia le soifua maloloina o isi, tausia tagata matutua pe e faigaluega i fale e tausi ai tagata mama'i po'ō se sui foi o le soifua maloloina o feso'ota'i ma tagata mama'i.

#### **O fea ou te maua ai le su'ega?**

E mafai ona e vala'au atu i lau foma'i e fa'atulaga se su'ega pe e mafai foi ona e alu atu i falema'i e togafiti ai tagata fa'aletonu le manava. Afai e te asiasi atu i lau foma'i, e matua taua e fa'afeso'ota'i le ofisa o le foma'i muamua ma ta'u atu ia latou ou a'afiaga. O lea tulaga o le a fesoasoani ai ia latou e sauniuni mo lou taunuu atu ma puipuia mai ai isi tagata o loo i le kiliniki.

O kiliniki mo a'afiaga o le manava o nofoaga fa'afoma'i i so'o se vaipanoa o le atunuu e fa'apitoa i le su'eina o tagata e maua i a'afiaga matuia o fa'ailoga vaaia o le inifeti o ala manava. Ina ia e maua kiliniki mo togafitiga o manava latalata atu ia te oe, asiasi atu i le [www.health.gov.au](http://www.health.gov.au) E ono i ai ni kiliniki fa'aopopo i lau setete po'o teritori e ono mafai ai ona e faia le su'ega. E mafai ona e maua i latou e ala i lau setete po'o teritori soifua maloloina 'upega tafa'ilagi.

Afai ua faia lau su'ega mo le vairusi, e tatau ona e nofo i le fale ma aua le feso'ota'i ma isi tagata. E ono fa'aaluina se aso pe lua foi mo fa'ai'uga o su'ega e toe foi mai ai.

Afai e i ai ou fa'ailoga vaaia ogaoga e pei o le faigata ona manava, vala'au le 000 mo fesoasoani fa'afoma'i vave.

### **Fesoasoani e taofi le salalau atu**

Ina ia puipua o tatou alalafaga, e tatau i tagata uma ona usita'ia pea le faitaitai e vava mamao i le tino ma le tumama. Ia mautinoa e te nofo 1.5 mita le mamao mai isi tagata ma nofo i le fale pe a e le malosi. Fufulu ou lima i le fasimoli ma le vai ma tale pe mafatua i lou tulilima. Tatou te faia o tatou tiute e fesoasoani e taofia ai le fa'asalalauina o le COVID-19.

### **Fa'aaoga le COVIDSafe App**

Afai e te le'i faia muamua, fa'aaoga loa le COVIDSafe app e fesoasoani e puipua lou aiga, uo ma le alalafaga. O le app e lagolagoina le ofisa o le soifua maloloina e fa'afeso'ota'i tagata na feso'ota'i ma se tasi ua maua i le coronavirus.

### **Mo nisi fa'amatalaga e uiga i le COVID-19**

E taua lou maua pea o fa'amatalaga e ala mai puna'oa aloaia. Asiasi le [www.australia.gov.au](http://www.australia.gov.au), vala'au le Coronavirus Helpline i le 1800 020 080 po'o le fa'aliliu'upu ma le auaunaga fa'amatala'upu i le 131 450.